

CheckPoint and CheckPoint^e Portable/On-Line TOC Sensors

Quick Setup Guide

快速安装指南

Guide d'installation rapide

Kurzer Setup-Guide

Guida rapida d'installazione

クイックセットアップガイド

Guía de Instalación Rápida



GE Power & Water
Water & Process Technologies



USA

GE Analytical Instruments, Inc.
6060 Spine Road, Boulder, CO 80301
T 800.255.6964, 303.444.2009
F 303.444.9543
www.geinstruments.com

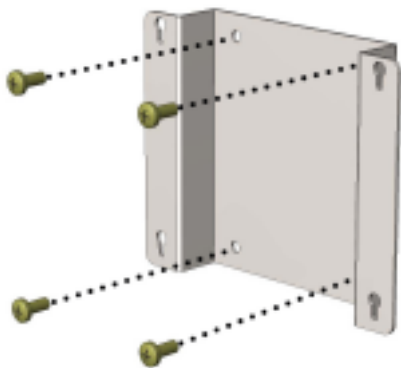
United Kingdom

T 44 (0) 161 864 6800
T 44 (0) 161 864 6829

E-mail

The Americas: geai@ge.com
EMEA: geai.europe@ge.com
Asia Pacific: geai.asia@ge.com

1 Install the Mounting Bracket and the Attach Sensor (optional)



Fasten the mounting bracket to the wall or rack (optional). Allow at least 30.5 cm (12 in) on the right side of the sensor when attaching the optional Vial Sampling kit.

将安装支架固定到墙壁或机架上(可选)。在安装采样瓶采样工具可选项时，请在传感器右侧留出至少30.5厘米（12英寸）的空间。

Fixer l'applique au mur ou au support (en option).
Laissez au moins 30,5 cm (12 in) sur le côté droit du

capteur lors de la fixation du kit d'échantillonnage en flacon.

Den Montagehalter an die Wand oder an das Rack (Option) befestigen. Lassen Sie mindestens 30,5 cm (12 in) auf der rechten Seite des Sensors frei, wenn Sie den optionalen Röhrchen-Probennahmekit anbringen.

Fissare la staffa di montaggio alla parete o alla rastrelliera (opzionale). Nel collegare il kit fiale per campionamento opzionale, lasciare almeno 30,5 cm (12 in) sulla destra del sensore.

取付用ブラケットを壁またはラックに固定します(オプション)。オプションのバイアルサンプリングキットを取り付けている場合、センサー右側に30.5 cm (12 in) の余裕を持たせませす。

Fije el soporte de montaje a la pared o el bastidor (opcional). Deje un mínimo de 30,5 cm (12 pulg.) del lado derecho del sensor cuando conecte el equipo opcional de ampollitas para muestreo.



Secure the Sensor to the bracket (optional).

将CheckPoint固定在支架上(可选件)。

Fixer le capteur à l'applique (en option).

Den Sensor an den Montagehalter (Option) befestigen.

Fissare il sensore alla staffa (opzionale).

センサーをブラケットにしっかり取り付けます (オプション)。

Asegure el sensor en el soporte (opcional).

Install the Power Option



Attach the power cord or battery. For instructions on wiring power conduit, see the *CheckPoint and CheckPoint® User Guide*.

连接电源线或装入电池。
有关电源配线管的说明, 请参阅*CheckPoint*
使用指南。

Brancher le cordon d'alimentation ou la batterie. Pour les instructions relatives au câblage d'alimentation, voir les *Points de contrôle de l'utilisateur*.

Netzkabel oder Batterie anschließen. Eine Anleitung zur Verlegung der Starkstromleitung finden Sie im *CheckPoint-Benutzerhandbuch*.

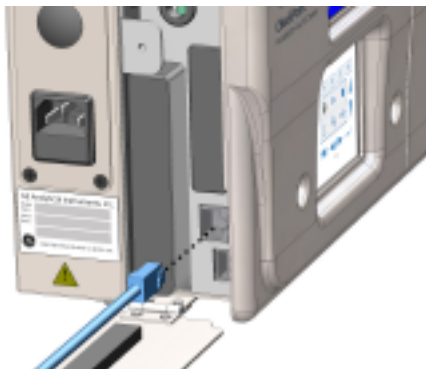
Collegare il cavo di alimentazione o la batteria. Per istruzioni sul tubo di protezione del cablaggio, fare riferimento alla *Guida d'uso di CheckPoint*.

電源コードまたは電池を取り付けます。
配線の方法については、『*CheckPoint ユーザーガイド*』を参照してください。

Conecte el cable de alimentación o la batería. Si necesita instrucciones para cablear el conducto de alimentación, consulte la *Guía del usuario de CheckPoint*.



3 Install Ethernet Cable (Optional)



Loosen the thumb screw on the I/O cover, open the cover, and connect the Ethernet cable (optional).

逆时针旋开CheckPoint左侧I/O盖上的螺丝并打开盖子，接好以太网线(可选)。

Desserrer la vis à serrage à main sur le cache I/O, ouvrir le cache et connecter le câble Ethernet (en option).

Die Einstellschraube auf dem E/A-Deckel lockern, den Deckel öffnen und das Ethernet-Kabel (Option) anschließen.

Allentare la vite zigrinata sul coperchio di I/O, aprire il coperchio e collegare il cavo Ethernet (opzionale).

I/O カバーのケーブルのつまみネジを緩め、カバーを開け、イーサネットのケーブルを接続します (オプション)。

Afloje el tornillo de mano en la cubierta de encendido y apagado, abra la cubierta y conecte el cable Ethernet (opcional).

4

Install the Sample Tubing



Attach the Sample Inlet and Waste Outlet tubing and enable sample flow.

连接CheckPoint进、出水口的管路。

Raccorder les tuyaux d'arrivée et d'évacuation et ouvrir l'arrivée.

Rohrleitungen an den Probeingang und den Abwasserausgang anschließen, um einen freien Probeflüssigkeitsfluss zu ermöglichen.



Fissare la tubazione di ingresso del campione e quella dell'uscita dei rifiuti e attivare il flusso del campione.

試料注入口および廃液出口にチューブを取り付け、試料のフローを確保します。

Enchufe los cables *Sample Inlet* y *Waste Outlet* y active la circulación de muestra.



Start analysis and allow the Sensor to run in on-line mode.

按住面板上电源开关键  3秒钟, 开启CheckPoint, 待SYSTEM INFO页面出现后, 按启动键  , 开始在线分析。

Commencer l'analyse et laisser le capteur fonctionner en mode en ligne.

Analyse starten und den Sensor in On-Line-Betrieb laufen lassen.

Dare avvio all'analisi e lasciare che il sensore funzioni in modalità in linea.


解析を開始し、センサーをオンラインモードで動作させます。

Comience el análisis y haga funcionar el Sensor en el modo en línea.

Maintenance - Replacing Pump Head

1 Turn off Power and Remove the Fluidics Cover



 Turn off power.

Remove the fluidics cover.

断开进出水管, 按图旋下两颗螺丝, 取下CheckPoint右侧外壳。

Enlever le cache fluïdique.

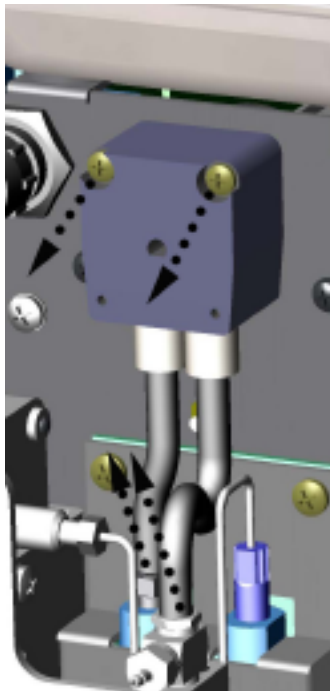
Die Abdeckung der Flüssigkeitsleitungen entfernen.

Rimuovere il portello della fluidica.

フレイディスク カバーを外します。

Quite la cubierta fluïdica.

Remove the Pump Head



Disconnect the tubing from the barbs and loosen the two screws.

拔下两根泵管，逆时针旋下两颗长螺丝，取下泵头。

Débrancher le tuyau des barbules et desserrer les deux vis.

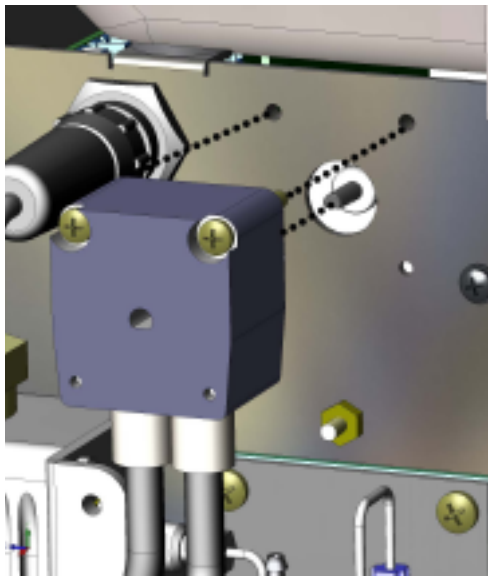
Die Rohrleitungen von den Spitzen entfernen und die zwei Schrauben lockern.

Scollegare la tubazione dagli attacchi e allentare le due viti.

チューブを挿入管から外し、ネジ2本を緩めます。

Desconecte los cables de las puntas y afloje los dos tornillos.

Replace the Pump Head



Align the new pump head on the post and tighten the two screws.

安装新泵头，并顺时针拧紧两颗长螺丝固定。

Aligner la nouvelle tête de pompe et serrer les deux vis.

Den neuen Pumpenkopf auf dem Pfosten ausrichten und die zwei Schrauben festziehen.

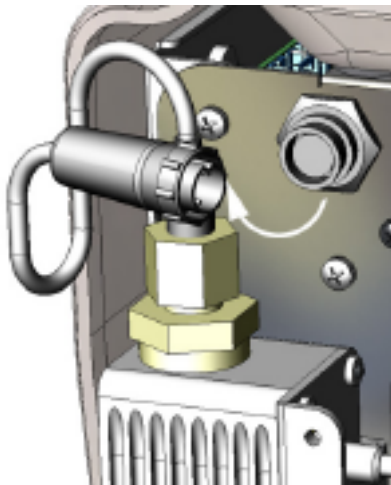
Allineare la nuova testa della pompa al perno e stringere le due viti.

ポストに新しいポンプヘッドを正しく配置し、ネジ2本を締めます。

Alinee el nuevo cabezal de bombeo en la patilla y apriete ambos tornillos.

Maintenance - Replacing UV Lamp

4 Disconnect the Power Connector



Loosen and remove the lamp connector from the bulkhead.

逆时针旋转仓壁上的UV灯电源接头并取下。

Desserrer et retirer le connecteur de lampe du cadre.

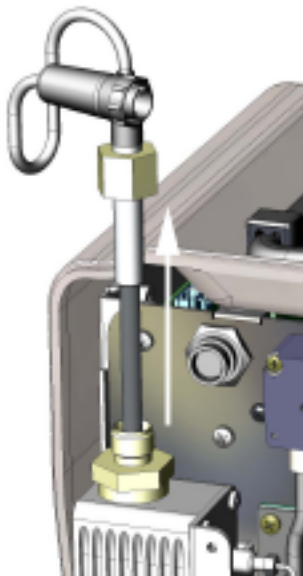
Den Lampensteckverbinder auf der Schottwand lockern und dann von der Schottwand entfernen.

Allentare e rimuovere il connettore della lampada dalla paratia.

隔壁からランプコネクターを緩め、外します。

Afloje y quite el conector de la lámpara del tabique.

Remove the Lamp



Loosen the brass-colored nut and carefully pull out the lamp.

逆时针旋开黄铜色螺母，小心地拉出UV灯管。

Desserrer l'écrou couleur laiton et retirer soigneusement la lampe.

Die messingfarbene Mutter lockern und die Lampe vorsichtig herausziehen.

Allentare il dado color ottone e estrarre con cautela la lampada.

黄銅色のナットを緩め、ランプを慎重に取り出します。

Afloje la tuerca de color latón y separe la lámpara con cuidado.

Install the Lamp and Secure Connector



Insert the new lamp, tighten the nut, and secure the power connector.

小心插入新UV灯管，顺时针拧紧黄铜色螺母，将UV灯电源接头插入仓壁上的插座并顺时针拧紧。

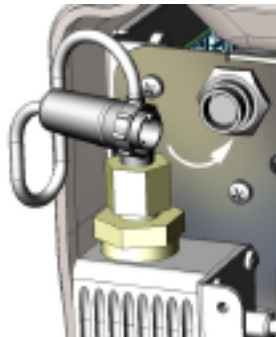
Insérer la nouvelle lampe, serrer l'écrou et fixer le connecteur d'alimentation.

Die neue Lampe einsetzen, die Mutter anziehen und den Stromsteckverbinder sichern.

Inserire la nuova lampada, stringere il dado e fissare il connettore di alimentazione.

新しいランプを挿入し、ナットを締めて電源コネクタをしっかりと固定します。

Coloque la nueva lámpara, apriete la tuerca y enchufe el conector de alimentación.





6 months

6 months

6 个月

6 个月

6 mois

6 mois

6 Monate

6 Monate

6 mesi

6 mesi

6 ヶ月

6 ヶ月

6 meses

6 meses

CheckPoint Touchpad Button Quick Reference

	<p>Power on and off (press and hold); 开启和关闭电源（长按）； Marche et arrêt (appuyer et maintenir enfoncé); Netz ein und aus (drücken und gedrückt halten); Accensione / spegnimento (tenere premuto); 電源のオン・オフ（押したままホールド）； Encendido y apagado (mantenga oprimido)</p>
	<p>Start Analysis; 开始分析； Commencer l'analyse; Analyse starten; Avvia analisi; 解析の開始； Iniciar análisis</p>
	<p>Stop Analysis; 停止分析； Arrêter l'analyse; Analyse anhalten; Arresta analisi; 解析の停止； Detener análisis</p>
	<p>Change Display; 变更显示； Changer d'écran; Anzeige ändern; Cambia visualizzazione; 画面の変更； Cambiar pantalla</p>
	<p>Menu; 功能表； Menu; Menü; Menu; メニュー； Menü</p>
	<p>Save Data to USB drive; 将资料储存到U盘上； Enregistrer les données sur la clé USB; Datei auf USB-Laufwerk speichern.; Salva dati sul drive USB; データをUSBドライブに保存； Guardar datos en unidad USB</p>